联合国 $S_{/2006/961}$



安全理事会

Distr.: General 11 December 2006

Chinese

Original: English

2006年12月6日刚果常驻联合国代表给安全理事会主席的信

谨以非洲联盟现任主席代表的身份,随函附上 2006 年 11 月 30 日非洲联盟和平与安全理事会第六十六次会议通过的公报(见附件)。

请将本函及其附件作为安全理事会文件分发为荷。

非洲联盟现任主席代表

刚果民主共和国常驻联合国代表

大使

巴西尔•伊奎贝(签名)

141206

2006年12月6日刚果常驻联合国代表给安全理事会主席的信的附件

[原件: 阿拉伯文、英文、法文]

和平与安全理事会第六十六次会议公报

非洲联盟和平与安全理事会于2006年11月30日在尼日利亚阿布贾召开国家元首和政府首脑级的第六十六次会议,就达尔富尔(苏丹)局势通过以下决定:

理事会:

- 1. **注意到**达尔富尔(苏丹)局势委员会主席的报告(PSC/AHG/2(LXVI)),及报告中就达尔富尔和平进程的各个方面,包括为执行《达尔富尔和平协定》和扩大其支持基础正在作出的努力发表的意见:
- 2. 决定赞同 2006 年 11 月 16 日亚的斯亚贝巴高级别磋商会关于达尔富尔局势的结论,其中要求联合国分三个阶段支持非洲联盟驻苏丹特派团: (→) 小型的支助计划,(二) 大型支助计划,(三) 混合行动。关于混合行动,理事会决定:
- (a) 按照惯例进行适当协商之后,非洲联盟委员会主席和联合国秘书长联合任命特别代表,
- (b) 委员会主席同联合国秘书长协商任命部队指挥官,部队指挥官应为非洲人,
 - (c) 特派团应得到联合国的支持以及指挥管制结构和系统的支助,
- (d) 部队的规模将由非洲联盟和联合国参照有关因素、实际情况以及有效执行任务所需的条件来决定;
- 3. 决定把非洲联盟驻苏丹特派团的任务自 2007 年 1 月 1 日起延长六个月,但须经理事会审查,并视是否具有财政资源而定;
- 4. 按照亚的斯亚贝巴高级别磋商会关于达尔富尔局势的结论,呼吁联合国 考虑向特派团提供后勤和财政支助。与此同时,理事会呼吁非洲联盟合作伙伴继 续提供必要的后勤和财政支助;
 - 5. 请委员会主席采取所有妥当措施,落实和执行上述决定;
 - 6. 决定继续处理此案。

2 06-65329